



SOUSCRIPTION / PREVENTE AU LIVRE DE KOZANA LUCCA : GLISSAND'EAU

Glissand'eau, écoute et voix sous l'eau, est un parfum inspirant pour vous enthousiasmer à vivre l'eau autrement.

A partir du récit de son expérience de vie, Kozana Lucca partage plus de 20 ans de recherches et ses découvertes sur la résonance de la voix humaine sous l'eau. Elle crée ainsi une méthode perceptive qu'elle nous propose d'explorer. L'émission et l'écoute créative de notre propre voix ouvre des possibilités de transformations infinies. Le défi à relever, c'est le voyage vers les profondeurs de l'être humain - avec soi-même, avec l'autre - et cela sous l'eau. C'est une aventure individuelle et collective tournée vers la célébration de la Vie !

Kozana Lucca disait : « Mon vœu le plus cher serait que les personnes intéressées par ce travail l'intègrent dans leurs recherches personnelles, dans la vie quotidienne et professionnelle... »

Kozana Lucca est née en Argentine. Elle a vécu en France depuis 1974 jusqu'à sa mort le 30 mars 2010.

Elle a été cofondatrice du Centre Artistique International ROY HART THEATRE (France), de l'association ARBRES DE VIE (Argentine-France), et a créé différents collectifs, CUERPO SONORO (Córdoba-Argentine), IIIEVHU (Institut de recherche interdisciplinaire sur l'écoute et la voix humaine, Faculté des Arts, Université de Tucumán, Argentina), SON VOCES (Mexico). Elle s'est toujours intéressée à la voix en tant que professeur, interprète et metteur en scène.

En constante recherche-action éducative, elle a développé un travail d'intégration harmonieuse de l'être humain avec les arts, la voix et les écologies (humaine, sociale et environnementale).

Au niveau international, elle était considérée comme une grande spécialiste de la voix et de l'écoute interdisciplinaire. Elle a participé à des congrès sous l'égide de l'Unesco. Elle a donné des séminaires et des cours dans plusieurs universités et associations des cinq continents. Comme artiste plasticienne, elle a créé des installations et des expositions dynamiques ainsi que des sculptures environnementales.

Kozana Lucca a écrit plusieurs livres et développé de nombreux projets qui témoignent de son incessante recherche : *Sculptures environnementales*, *Les Cris disciplinés*, *Madame Chevelure*, *Glyfos*, *Ecologie Acoustique*, *Voix et couleurs*, *Ecologie et Arts*.

Kozana Lucca a travaillé à l'écriture de GLISSAND'EAU jusqu'à ses derniers jours. Elle est partie en nous laissant le soin de le finaliser à trois. Elle en a approuvé le contenu et choisi les photos. Elle nous a laissé quelques indications pour en faire la mise en page. Nous nous sommes attachées à éclairer au mieux ses propos.

Nous lançons cette souscription (prévente) pour en assurer l'édition et la diffusion.

Merci de nous y aider par votre souscription et vos dons avant le 15 septembre 2010

Les bénéfices de ce livre iront au profit des actions d' « Arbres de Vie »

Elena Lucca – Aymone Nicolas - Marie-Pierre Fauveau

Contact : glissand'eau@orange.fr – 00 33 (0)4 66 83 07 74

BULLETIN DE SOUSCRIPTION / PREVENTE

Nom / Prénom : **Je souscris à l'ouvrage de Kozana Lucca : GLISSAND'EAU**

Cet ouvrage comprend 128 pages environ au format 21 x 21 et environ 40 illustrations.

J'ai noté qu'il sortira en octobre 2010 et qu'en cas de non publication je serai intégralement remboursé de la somme versée.

Je fais un don de : euros

Je joins un chèque de 32 euros TTC (28 euros pour le livre + 4 euros par ex) x ... ex. + de dons =euros

à l'ordre de Elena LUCCA à l'adresse suivante : % Aymone NICOLAS– Mas La Carrière – 30 460 Soudorgues - France

Adresse d'envoi du livre:

Code postal : Ville : Pays :

Téléphone : Mail :

Je souhaite une facture oui / non – Libellé :

Date : Signature :



Pre-sale of Kozana Lucca's last book *Glissand'eau*

Kozana Lucca worked on her book « Glissand'eau » up until her very last days. She left us, asking her sister and few friends to finish it for her. She approved the content and gave instructions for the illustration and the layout of the book. This edition is almost finished. The team in charge, Elena Lucca, Marie-Pierre Fauveau and Aymone Nicolas, is now **starting pre-sale in order to get it printed and distributed.**

Please find the pre-sale form enclosed. Don't hesitate to copy this announcement and spread the word to anyone who might be interested !

Thank you for your payment before the end of september.

The book is written in French. It costs 32 euros (28 euros + postage 4 euros). You can pay by check, cash or transfer.

What is it about ?

Starting from her life experience, Kozana Lucca shares more than 20 years of research and discoveries about the resonance of the human voice under water. She creates a perceptive method that she invites us to explore. The creative emitting and listening of our own voice opens infinite possibilities of transformations. The challenge implies travelling in the depths of human being – with one-self, with other people – and in the water. Kozana Lucca said : "My dearest wish would be that people interested by this work include it in their own personal research, in their daily and professional life."

For more information please contact Aymone Nicolas +33 (0)4 66 83 07 74 or Marie-Pierre Fauveau +33(0)6 24 27 30 64 – mail glissandeau@orange.fr

Thanks for your participation. Elena Lucca – Aymone Nicolas - Marie-Pierre Fauveau

Pre-sale order form

Name..... / Vorname : Firm.....

I've noticed that it will be published and delivered in October 2010 and in case of non-editing, I will be entirely paid off.

I donate for the publishing : euros

The book include 128 pages in format 21 x 21 cm with 40 pictures.

Book price : 32 euros (28 euros + 4 euros postal charges) x ... ex. + donate =euros

Make your check payable to Elena LUCCA and send this form, along with your check to Aymone NICOLAS– Mas La Carrière – 30 460 Soudorgues - France

Address:

Zipcode:..... City : State :

Phone : E-Mail :

I would like a bill yes/no adressed on :

Date : Signature :